



# GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

---

## IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

July 5, 2020

Fourteenth Sunday in Ordinary Time

### SUMMER READING

Summer is a time for many things – among them, rest, recreation ...and reading!

This past week, we posted a series of videos on the 1998 Apostolic Letter of St. John Paul II, *The Day of the Lord*.

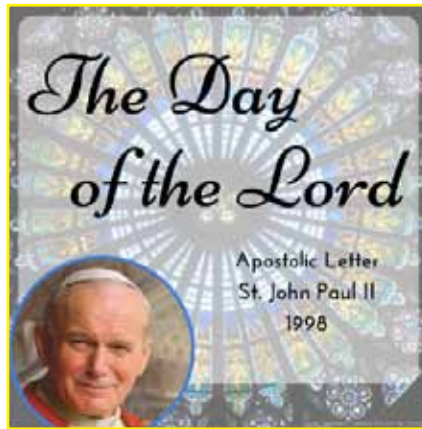
These videos may be found at: [gs-cc.org/shepherds-voice](http://gs-cc.org/shepherds-voice) and the letter may be found online at [vatican.va](http://vatican.va).

The letter offers a reflection on a very important subject, the Third Commandment, and how we keep holy the Lord's Day.

The Lord's Day is a day of worship and a day of rest. It is a day to reflect on our faith and to spend quality time with our families.

The Lord's Day is a weekly recollection of the gift of Easter; it is also meant to be a time to allow the contemplative dimension of our lives to be renewed so that we might be ever more faithful disciples of the Lord during the busyness of our weekdays.

Please join me in reflecting on this most beautiful and very important letter this summer!



*Father Tom*  
**Rev. Thomas P. Ferguson**  
Pastor / Párroco  
[t.ferguson@gs-cc.org](mailto:t.ferguson@gs-cc.org)

5 de julio 2020

14° domingo de Tiempo Ordinario

### LECTURA DE VERANO

El verano es un tiempo para muchas cosas - el descanso, la recreación... ¡y la lectura!

La semana pasada, hemos postado una serie de videos (en inglés) sobre la Carta Apostólica de 1998 de San Juan Pablo II, *El Día del Señor*.

Pueden acceder a estos videos en: [gs-cc.org/shepherds-voice](http://gs-cc.org/shepherds-voice) y la carta (en español) en: [vatican.va](http://vatican.va).

La carta ofrece una reflexión sobre un tema important: el Tercer Mandamiento, y cómo hacemos santo el Día del Señor.

El Día del Señor es un día de alabanza y día de descanso. Un día de reflexionar sobre nuestra fe y tener calidad de tiempo con nuestras familias.

El Día del Señor es una recolección semanal del don de la Pascua, y además, es un tiempo de permitir que la dimensión contemplativa de nuestras vidas sea renovada para que podamos ser cada vez más discípulos fieles del Señor durante nuestros días ocupados de la semana.

¡Acompañenme en reflexionar sobre este hermoso e importante carta en este verano!

### REGISTER FOR FAITH FORMATION!

See page 4 for information about our new format for the Faith Formation program, and instructions on how to register! For additional details visit: [gs-cc.org](http://gs-cc.org).

### INSCRIPCIÓN DE FORMACIÓN DE FE

Vea la página 4 para información sobre el nuevo formato del programa de Formación de Fe, y las instrucciones para la inscripción. Información adicional: [gs-cc.org](http://gs-cc.org)

Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento

14<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

“...for my yoke is easy, and my burden light.” - Matthew 11:30

When we think of being good stewards, we may think that God is asking too much of us when He calls us to generously share our time, talent, and treasure. However, we must remember that we are not “owners” of anything, we are merely “stewards” of the gifts God has given us. All He is asking is that we give back a small portion, in gratitude, of what He has already given to us.



14<sup>º</sup> DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“...porque mi yugo es suave y mi carga, ligera.” - Mateo 11:30

Cuando pensamos en ser buenos administradores, quizás pensamos que Dios nos pide demasiado cuando nos llama a compartir generosamente nuestro tiempo, talento y tesoro. Sin embargo, debemos recordar de que no somos “dueños” de los dones que Dios nos dio. Todo lo que Él nos pide es que devolvamos una pequeña porción, en gratitud, de lo que Él ya nos ha dado.

Stewardship of Treasure / Corresponsabilidad del Tesoro

Year to Date / Información a la Fecha

Offertory Contribution	Actual 6/21/2020	Budget / Presupuesto	Variance/ Diferencia	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$1,711,499	\$1,819,500	(\$108,001)	Año Fiscal al Día

ELECTRONIC GIVING DURING SUMMER

As businesses and churches reopen, we are beginning the summer season. It is during these months that we most depend on online giving to continue our ministry. Please consider eGiving with Faith Direct and visit [gs-cc.org/DONATE](http://gs-cc.org/DONATE) to set up a recurring donation or to make a one-time gift. Thank you for your continued support of our parish family!



CONTRIBUCIONES ELECTRÓNICAS EN EL VERANO

Con la reapertura de los negocios e iglesias, iniciamos la temporada de verano. Durante estos meses, dependemos mayormente en las contribuciones electrónicas para continuar con los ministerios. Considere utilizar Faith Direct y visite: [gs-cc.org/DONATE](http://gs-cc.org/DONATE) para hacer una contribución recurrente o de una sola vez. ¡Gracias por su apoyo continuo a nuestra familia parroquial!

JULY COLLECTIONS

- 07/12 Solidarity Fund for Africa
- 07/19 Building and Maintenance

COLECTAS DE JULIO

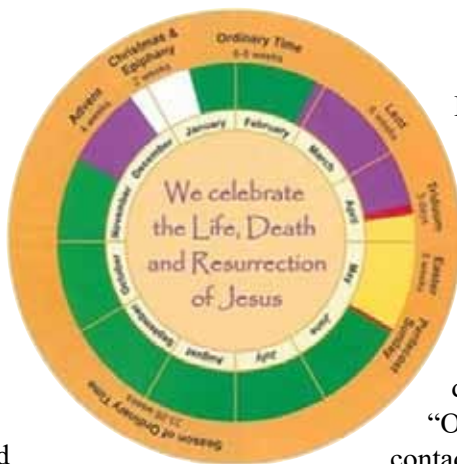
- 07/12 Solidaridad para Africa
- 07/19 Edificio y Mantenimiento



<b>Janice Spollen</b>	<b>Director of Finance Ministry</b>	<b>j.spollen@gs-cc.org</b>
	<b>Directora de Finanzas</b>	
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/stewardship</b>	
<b>Sitio Web:</b>	<b>gs-cc.org/corresponsabilidad</b>	

WE GATHER TO PRAY:  
ORDINARY TIME

This Sunday, July 5, begins the Fourteenth Week in Ordinary Time. The Liturgical Calendar is divided into seasons beginning with Advent (our Church ‘New Year’) and including other well-known seasons such as Lent and Easter. In between those seasons occur the weeks of Ordinary Time. “Ordinary” from the Latin word meaning counted ... not “ordinary” as in mundane or usual! We celebrate the Life, Death and Resurrection of Jesus Christ through our observance of the Liturgical Calendar. Most of Jesus’ life occurred in the “ordinary time,” the daily walk of life where He taught us how to live and how to treat each other. This summer we invite you to use this Ordinary Time to renew your faith, whether it’s reading the bible, participating in parish events with our Good Shepherd Gathers online community, or finding a new way to serve the parish or community. Ordinary Time can be a time to live our faith in an extraordinary way.



UNIDOS EN ORACIÓN  
TIEMPO ORDINARIO

Este domingo, 5 de julio, iniciamos la 14º semana en tiempo ordinario. El calendario litúrgico se divide en tiempos que inician con el Adviento (en nuestra Iglesia ‘Año Nuevo’) e incluyen otros tiempos bien conocidos como la Cuaresma y la Pascua. Entre esos tiempos tenemos las semanas del Tiempo Ordinario. La palabra “Ordinario” viene del significado en latín contado...y no “ordinario” como mundano o usual. Celebramos la vida, muerte y resurrección de Jesús con nuestra observancia del Calendario Litúrgico. La mayor parte de la vida de Jesús ocurre en el “tiempo ordinario,” el caminar de la vida diaria donde Él nos enseña a vivir y cómo tratar a los demás. Este verano, te invitamos a utilizar este “tiempo ordinario” para renovar tu fe, leyendo la Biblia, como ‘Unidos a El Buen Pastor’ o encontrar una nueva forma de servir en la parroquia o en la comunidad. El tiempo ordinario puede ser un tiempo para vivir nuestra fe de una manera extraordinaria.

MASS FOR COUPLES  
CELEBRATING  
25 OR 50 YEARS OF  
MARRIAGE

**Sunday, October 4, 2020**  
**Cathedral of St. Thomas More**  
**Register before: Friday, September 18**  
Were you married in **1970** or **1995**? Join Bishop Burbidge for the Annual Mass for Marriage Jubilarians! Call the parish office to register. (Seats are limited; registration required.)



MISA DE JUBILEO  
MATRIMONIAL

**domingo, 4 de octubre**  
**Catedral St. Thomas More**  
**Fecha tope de inscripción:**  
**viernes, 18 de septiembre**

¿Está celebrando este año su aniversario de bodas de plata o de oro? ¿Se ha casado en el año **1970** o **1995**? ¡Celebre con el Obispo Burbidge la Misa de Jubileo Matrimonial! Contacte a la oficina parroquial para inscribirse, lugares limitados.

MASS AVAILABLE ONLINE

We continue to livestream and record the celebration of Mass at Good Shepherd. Visit [gs-cc.org/mass\\_videos](https://gs-cc.org/mass_videos) for recordings of daily and Sunday Mass.

MISAS EN INTERNET

Seguiremos con las grabaciones de la Misa en El Buen Pastor. Visite: [gs-cc.org/mass\\_videos](https://gs-cc.org/mass_videos) para las grabaciones de la Misa diaria y dominical.



A. Shingler E. Bigley N. Caballero

<b>Anne Shingler</b>	<b>Director of Liturgy &amp; Music</b>	<b>a.shingler@gs-cc.org</b>
	<b>Directora de Liturgia y Música</b>	
<b>Elmer Bigley</b>	<b>Cornerstone Ensemble</b>	<b>elmerbigley@gmail.com</b>
<b>On the web:</b>	<b>gs-cc.org/liturgy-music</b>	
<b>Nelson Caballero</b>	<b>Min. de Música Hispana</b>	<b>n.caballero@gs-cc.org</b>
<b>Sitio web:</b>	<b>gs-cc.org/noticias-y-eventos</b>	





## GOOD SHEPHERD GATHERS: LEARNING & LIVING OUR FAITH ONLINE

Welcome to the **Summer Edition of GS Gathers**, our online community where we gather to pray, learn, and live our faith. Join us!

*New activities each week! Learn about a Saint of the week, dig a little deeper into the Sunday readings, check out a family service activity. Let's pray, learn and live together this summer!*



J. Sheppard

Joan Sheppard  
Director, Faith Formation  
Formación de Fe  
j.sheppard@gs-cc.org



S. Austin

Stacy Austin  
Faith Formation  
Coordinator, preK-12  
Formación de Fe  
s.austin@gs-cc.org



R. Driscoll

Rosie Driscoll  
Faith Formation  
Coordinator, preK-12  
Formación de Fe  
r.driscoll@gs-cc.org



M. DeAngel

Miguel DeAngel  
Youth Ministry  
Ministerio de Jóvenes  
m.deangel@gs-cc.org



L. Tenorio

Leah Tenorio  
Hispanic Ministry and  
Social Ministry  
Ministerio Hispano y Social  
l.tenorio@gs-cc.org

## UNIDOS A EL BUEN PASTOR: APRENDEMOS Y VIVIMOS NUESTRA FE EN LÍNEA

Bienvenido a la **Edición Verano de Unidos a El Buen Pastor**, una comunidad en línea para orar, aprender, y vivir nuestra fe. ¡Acompáñenos!

*¡Nuevas actividades cada semana! Conoce la vida de los Santos cada semana, profundicemos en las lecturas dominicales, y una actividad de servicio familiar. ¡Recemos, aprendamos y vivamos este verano!*



## FAITH FORMATION PRE-K-12 | FORMACIÓN DE FE, PRE-K-12



REGISTRATION IS NOW OPEN!

### New Program Format

Due to the current health situation and limits on social gatherings, our 2020-21 Faith Formation program will be an at-home based program with age appropriate materials and online support for both students and parents. If feasible, we will meet for special events and activities.

### Deadline to Register

Please register through the parish website by July 25 to ensure that your materials arrive on time to start the new school year. (add link to registration landing page)

### Pickup of Materials

Details for pickup of materials will be sent to registered families in late August.



¡INSCRIPCIONES ABIERTAS!

### Nuevo Formato

Debido a la situación actual de salud y la limitación de personas, nuestro programa de Formación de Fe será llevado a cabo en los hogares con materiales apropiados para todas las edades y apoyo en línea. De ser posible, tendremos algunas reuniones y actividades presenciales.

### Fecha Tope de Inscripción

Este año, las inscripciones serán solamente en línea. Visite la página web de Formación de Fe PreK-12: para obtener información del formulario de inscripción.

### Materiales

Las familias serán informadas para buscar los materiales en agosto.

### FIRST RECONCILIATION AND FIRST COMMUNION

Plans are in place to celebrate the sacraments that were delayed this spring due to Covid-19. All families in the K-6 program who were affected by the delays should have been contacted by Stacy Austin directly. Please check your email for information.

If you have not heard from Stacy, please contact us at [re@gs-cc.org](mailto:re@gs-cc.org) ASAP.

Although things will look different from prior years, we are excited to celebrate these milestones with your families!

### PARENTS' SUPPORT GROUP

We meet for support, fellowship and service, and we welcome new members! (For now, we 'meet' online!) Find us on Facebook at *Good Shepherd Parents Support Group* or contact [gsparentsgroup@gmail.com](mailto:gsparentsgroup@gmail.com).

Join us in prayer (from our Facebook group):

*Heavenly Father, Draw us close to Your heart, so we might know Your unfailing love. You are our shelter, our refuge, our safe place. May we run to Your outstretched arms for protection. Open our eyes to see the many ways You bless us. Open our ears to hear Your truth and guidance. Open our mouths to share Your mercy with others. May we love the things You love and never stray from Your side. How high, how wide, how deep is Your love for us!*

### LITTLE LAMBS

The Little Lambs group is for families with children under the age of five. Receive monthly e-newsletters, invitations to quarterly events, and share ideas and fellowship. Contact [littlelambs@gs-cc.org](mailto:littlelambs@gs-cc.org) to sign up.



PROGRAMA PRIMERA COMUNIÓN 2020  
(SOLO GRADOS 2-6) *Visite la página de Primera Comunión 2020 en el sitio web para instrucciones.*

### Última Reunión para la Reconciliación:

Este jueves, 9 de julio: 5-7:30pm

Asegúrese que esté inscrito para esta última reunión de Repaso y Reconciliación. La reunión tendrá lugar en el Hall 2/3 y tendremos una mesa por cada niño y 1 de sus padres. **No se puede traer otros familiares por la limitación.** Todos deben traer y usar sus mascarillas. Pedimos que repasen los temas de Reconciliación en casa con su hijo/a/s antes de la reunión.

Llamar a Leah Tenorio para apuntarse o para preguntas.

### Alistándonos para la Eucaristía:

#### Fechas para las Misas de Primera Comunión

- sábado, 11 de julio 2:30pm
- sábado, 25 de julio 12:30pm
- sábado, 29 de agosto 12:30pm

Deben repasar el libro azul de la Eucaristía en casa en preparación para su Primera Comunión. Tendremos una reunión antes de cada Misa para repasar los temas de Eucaristía y practicar recibir la comunión.

Para los que se apuntaron para la Misa del 11 de julio, la fecha de su Reunión de Repaso será el martes, 7 de julio, 4:30-6pm o 6:30-8pm. (HORARIO A DEFINIRSE)

Además, les invito a participar en las Misas y en el programa en línea en reemplazo a las clases semanales y para seguir su formación en la fe: **Unidos a El Buen Pastor:** Siga la formación en casa con estos 2 componentes:

- Ver la Misa dominical en casa: [gs-cc.org/misa\\_videos](http://gs-cc.org/misa_videos)
- Ver las páginas de Unidos a El Buen Pastor, **gs-cc.org/unidos**, leer la reflexión cada semana bajo la sección 'Oremos' y una actividad para hacer en familia bajo la sección 'Vivamos'.

## TEENS / JÓVENES

### CONNECT WITH YOUTH MINISTRY

Contact [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org) to be a part of our virtual ministry, including movies, games and prayer!

### WORKCAMP 2020

We have modified our WorkCamp plans to make in-person service as safe as possible **July 27-31**. We are seeking adults who can volunteer and teens to sign up. For more details and questions, contact [workcamp@gs-cc.org](mailto:workcamp@gs-cc.org).

### CONÉCTATE AL MINISTERIO DE JÓVENES

Escribe un correo electrónico a: [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org) para formar parte de nuestro ministerio virtual.

### WORKCAMP 2020

Este año, hemos modificado los planes del WorkCamp para que la semana de servicio del 27-31 de julio sea lo más seguro posible. Necesitamos adultos voluntarios y que los adolescentes se inscriban para estas fechas. Info: [workcamp@gs-cc.org](mailto:workcamp@gs-cc.org).

IF YOU OR SOMEONE YOU KNOW ... has expressed an interest in becoming Catholic; has a child over the age of seven who has not been baptized; is an adult (or has a child) who was baptized Catholic, but has not celebrated the Sacraments of Confirmation and Eucharist; contact **Joan** for more information about

- RCIA (for the unbaptized or baptized in another faith tradition)
- and the Sacrament Preparation process (for baptized Catholics who have not received Confirmation and/or Eucharist).

Even during these uncertain times, we will begin forming RCIA classes to meet virtually beginning in September. Complete the **Faith Formation Registration Form** on our website.

### THE COMMUNITY WAY OF LIFE

On July 11, we celebrate the Memorial of **Saint Benedict**, the founder of Western Monasticism. While most of us are not called to live in monastic communities, we **are** called to a renewal of the community way of life - living for others, not just for ourselves. In our fractured, polarized world, the importance of prayer cannot be overstated. Can you commit yourself to 10 minutes of prayer each day? That's a place to start. Imagine if all Catholic were praying daily for the needs of our world? As a family, gather together for prayer each day and watch what happens!

### CLASES DE CONFIRMACIÓN DE ADULTOS

Si eres un católico bautizado que NO ha recibido el Sacramento de la Confirmación y/o la Primera Eucaristía, únete a la sesión de preparación de clases que inicia en septiembre. Visite el sitio web parroquial o la oficina para la Forma de Inscripción. Info: **Joan Sheppard**.

### LA COMUNIDAD COMO FORMA DE VIDA

El 11 de julio, celebramos el Memorial de **San Benito** fundador del Monasticismo Occidental. Cuando muchos de nosotros no estamos llamados a vivir en comunidades monásticas, estamos llamados a una renovación de forma de vida comunitaria -vivir para los demás, no sólo para nosotros mismos. En nuestro mundo fracturado, polarizado, no podemos dejar de resaltar la importancia de la oración. ¿Podrías comprometerte a 10 minutos de oración por día? Al menos, es un comienzo. ¡Imagínate si todos los católicos rezaran diariamente por las necesidades de nuestro mundo! Así como una familia se reúne para rezar diariamente, ¡pongámos en práctica y veamos lo que pasa!

### UNIDOS A EL BUEN PASTOR ¡NO SÓLO PARA NIÑOS!

Los recursos disponibles cada semana en nuestra comunidad en línea de **Unidos a El Buen Pastor**. Puedes encontrar formas de orar, aprender y vivir tu fe en comunidad con los feligreses. Visite [gs-cc.org/unidos](http://gs-cc.org/unidos)



J. Sheppard



L. Tenorio

**Joan Sheppard**

**Director of Faith Formation**

**j.sheppard@gs-cc.org**

**Directora de Formación de Fe**

**On the Web:**

**[gs-cc.org/faith-formation-adults](http://gs-cc.org/faith-formation-adults)**

**Leah Tenorio**

**Directora de Ministerio Hispano**

**l.tenorio@gs-cc.org**

**Sitio Web:**

**[gs-cc.org/formación-de-fe](http://gs-cc.org/formación-de-fe)**

## PARISH & COMMUNITY NEWS | NOTICIAS PARROQUIALES Y DE LA COMUNIDAD

### INTERNATIONAL FESTIVAL: NEW LOOK FOR 2020!

Chairs of the IF have been consulting with Father Tom and are coming up with plans for new and creative ways to celebrate the 2020 International Festival.

The Festival may be experienced differently this year, but we look forward to enjoying the same enthusiasm and excitement we've experienced over the past four decades!

Do you have ideas or want to help? We welcome input and volunteers! Contact [festival@gs-cc.org](mailto:festival@gs-cc.org).



### NUEVO "LOOK" DEL FESTIVAL INTERNACIONAL

Los encargados del Festival Internacional consultaron con el Padre Tom y estarán preparando un nuevo y creativo formato para celebrar el Festival Internacional 2020.

Este año, el Festival quizás sea de una manera diferente, ¡pero compartiremos con ustedes el mismo entusiasmo y alegría que

hemos experimentado en las últimas 4 décadas!

¿Tienes ideas o quieres ayudar? ¡Déjenos saber! Escribanos a: [festival@gs-cc.org](mailto:festival@gs-cc.org).

**OPEN WIDE OUR HEARTS:  
RESOURCES TO COMBAT RACISM**

Check our website for resources for prayer and action to combat the sin of racism: [gs-cc.org/open\\_hearts](http://gs-cc.org/open_hearts)

**Wake Me Up Lord**

Wake me up Lord, so that the evil of racism finds no home within me.

Keep watch over my heart Lord, and remove from me any barriers to your grace, that may oppress and offend my brothers and sisters.

Fill my spirit Lord, so that I may give services of justice and peace.

Clear my mind Lord, and use it for your glory.

And finally, remind us Lord that you said, “blessed are the peacemakers, for they shall be called children of God.”

Amen.

*Prayer from USCCB*

**GS VOICE TEAM REPORT**

Our VOICE Emergency Response to the COVID-19 crisis has been to advocate for extensions to Virginia’s Eviction Moratorium along with a fair Rent Repayment Plan. Additionally, VOICE is working on a “Rebuild and Restructure” campaign to address inequalities exposed by the coronavirus crisis. “Rebuild and Restructure” addresses the institutional racism that leads to discrimination in criminal justice, employment, housing, health care, political power and education, among other issues. There is much work to do to Rebuild and Restructure our laws, our economy, and our society-at-large to build a more just and equitable Virginia. This is a once-in-a-lifetime opportunity we need to grasp. We can accomplish more with your help. All of us are endowed with God-given talents and skills that we have developed, come and share your gifts in this struggle. Contact **Leah** for more information.

**FIND HELP DURING DIFFICULT TIMES**

Do you need assistance with food, finances, or mental health during the Covid-19 crisis? Visit [gs-cc.org/social-ministry](http://gs-cc.org/social-ministry) for resources.

**ABRAMOS NUESTROS CORAZONES:  
RECURSOS CONTRA EL RACISMO**

Para recursos de oración y acción para combatir el pecado del racismo, visite: [gs-cc.org/corazones\\_abiertos](http://gs-cc.org/corazones_abiertos)

**Despiértame, Señor**

Despiértame, Señor, para que el mal del racismo no encuentre acogida dentro de mí.

Vigila mi corazón, Señor, y quítame cualquier barrera a tu gracia que pueda oprimir y ofender a mis hermanos y hermanas.

Llena mi espíritu, Señor, para que pueda yo dar servicios de justicia y paz.

Limpia mi mente, Señor, y úsala para tu gloria.

Y finalmente, recuérdanos, Señor, que dijiste, “Dichosos los que trabajan por la paz, porque se les llamará hijos de Dios”.

Amén.

*Oración del USCCB*

**INFORME DEL EQUIPO VOICE PARROQUIAL**

La respuesta de emergencia de VOICE por la crisis de COVID-19 ha sido abogar por extensiones a la moratoria de desalojo de Virginia con un Plan de Pago de Renta justo. Además, VOICE está trabajando en una campaña de “Reconstrucción y reestructuración” sobre las desigualdades que existen en el país, expuestas por la crisis del coronavirus. Esta campaña aborda el racismo institucional que resulta en la discriminación en la justicia penal, empleo, vivienda, atención médica, poder político, educación, y otros temas. Existe mucho trabajo para reconstruir y reestructurar nuestras leyes, economía y la sociedad en general para construir una Virginia más justa y equitativa. Esta es una oportunidad única que debemos aprovechar. Podemos lograr más con su ayuda. ¡Ven y únete a nosotros! Póngase en contacto con **Leah** para más información.

**AYUDA EN TIEMPOS DIFÍCILES**

¿Necesitas ayuda con la comida, finanzas o salud mental por la situación del coronavirus? Visite [gs-cc.org/coronavirus\\_esp](http://gs-cc.org/coronavirus_esp) para más recursos.



L. Tenorio

<b>Leah Tenorio</b>	<b>Director of Hispanic Ministry and Social Ministry</b>	<b><a href="mailto:l.tenorio@gs-cc.org">l.tenorio@gs-cc.org</a></b>
	<b>Directora de Ministerio Hispano y Ministerio Social</b>	
<b>On the Web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/social-ministry">gs-cc.org/social-ministry</a></b>	
<b>Sitio Web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/español">gs-cc.org/español</a></b>	



DACA PROGRAM

**Bishop Michael Burbidge** expressed support for the recent U.S. Supreme Court decision that prevents the termination of the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) program. Noting that DACA allowed hundreds of thousands of young people to work, go to school or serve in the military without fear of deportation, Bishop Burbidge noted: “Through our parishes and Catholic Charities Hogar Immigrant Services we will continue to stand with these young people who are woven into the fabric of our diocese and communities. ... we will continue to urge the U.S. Senate to pass legislation that sets a legal path forward for these young people, called DREAMers.”

**Statement from the USCCB**

As Catholics, we affirm the inherent dignity of every person. The U.S. Catholic Bishops urge you to express solidarity with Dreamers and ask you to contact your Senators requesting that they support the bipartisan DREAM Act of 2019 and encourage the Senate to introduce a companion bill to H.R.6, the American Dream and Promise Act. For more information, go to: [justiceforimmigrants.org/action-alerts/jfi-action-alert-to-the-u-s-senate-please-protect-daca-recipients/](https://justiceforimmigrants.org/action-alerts/jfi-action-alert-to-the-u-s-senate-please-protect-daca-recipients/)

**HS CLASS OF 2020: COLLEGE NIGHTS!**  
**St. Michael - Annandale: (NEW) Thursday, July 9, 7pm**  
**St. Mary - Alexandria: Wednesday, July 22, 7pm**  
**St. Mary - Fredericksburg: Wednesday, July 29, 7pm**  
*College Nights will be held according to all Virginia Covid-19 Guidelines for social distancing and group size.*  
 The Associates of St. John Bosco invites rising college freshmen to attend a College Night. Network with other Catholic students and receive resources for the transition to college! Wear your college t-shirt to the event! To register and for more information, visit [asjb.org](http://asjb.org).

PROGRAMA DACA - DECLARACIÓN DEL OBISPO BURBIDGE Y USCCB

“Me uno a mis hermanos obispos para acoger con beneplácito el fallo de la Corte Suprema de los Estados Unidos mediante el cual se evita la terminación del Programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA). Este programa permitió que centenares de jóvenes, incluso muchos residentes de Virginia, trabajaran, asistieran a la escuela o prestaran servicio militar sin temor a la deportación. La terminación de este programa habría sido devastadora para estos jóvenes. A través de nuestras parroquias y del Programa HOME de Caridades Católicas donde se prestan servicios a inmigrantes, nos mantendremos firmes junto a estos jóvenes que forman parte de la estructura de nuestra Diócesis y comunidades. Por la Conferencia Católica de Virginia y la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, urgiremos al Senado de los Estados Unidos la promulgación de leyes que establezcan una vía legal para estos jóvenes conocidos como DREAMers.”

**Declaración de USCCB:** Si bien la Corte Suprema de los Estados Unidos permitió que DACA continuara, la Administración aún puede terminar DACA en el futuro. Como resultado, los jóvenes inmigrantes de DACA están seguros por ahora, pero podrían estar en riesgo de deportación. No debemos permitir que esto suceda. Como católicos, afirmamos la dignidad inherente de cada persona. Los obispos católicos de EE. UU. instan a expresar su solidaridad con los Dreamers y piden que usted se comunique con sus senadores para que apoyen la Ley bipartidista DREAM 2019 y aliente al Senado a presentar un proyecto de ley complementario para HR6, la Ley de Sueño y Promesa estadounidense. Para mas información, visite: <https://justiceforimmigrants.org/action-alerts/jfi-action-alert-to-the-u-s-senate-please-protect-daca-recipients/>

COMMUNICATION | COMUNICACIÓN

For the latest news and information about Good Shepherd parish, check out these resources:

- Website:** [gs-cc.org](http://gs-cc.org)
- Mobile App:** Search GoodShepherd on Apple or Android for our free, safe App!
- Weekly Shepherd:** Receive weekly email updates and funeral notifications. Sign up by sending an email request to [goodshepherd@gs-cc.org](mailto:goodshepherd@gs-cc.org)
- Facebook:** [facebook.com/Good Shepherd Catholic Church \(VA\)](https://facebook.com/GoodShepherdCatholicChurch(VA))
- Twitter:** [twitter.com/GoodShepherdCC](https://twitter.com/GoodShepherdCC)
- Instagram:** [gsc.alexandria](https://instagram.com/gsc.alexandria)



Obtenga información actualizada de nuestra parroquia en los siguientes recurso:



**Sitio web:** [gs-cc.org](http://gs-cc.org) (páginas en español)  
**Mobile App:** busca GoodShepherd en Apple o Android para el App, ¡en español!



**Weekly Shepherd (en español):** Para recibir noticias semanales y notificaciones de funerales por email, envíanos un correo electrónico a [GoodShepherd@gs-cc.org](mailto:GoodShepherd@gs-cc.org)



**Facebook:** [facebook.com/Good Shepherd Catholic Church \(VA\)](https://facebook.com/GoodShepherdCatholicChurch(VA))



**Twitter:** [twitter.com/GoodShepherdCC](https://twitter.com/GoodShepherdCC)  
**Instagram:** [gsc.alexandria](https://instagram.com/gsc.alexandria)



## MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

✠ = Deceased

Mon / lun	7/6	Mass Intention	Presider
	9:00am	David Mount ✠	Father Tom Ferguson
	6:30pm	español Intenciones de feligreses	Father Tom Ferguson
Tue / mar	7/7		
	9:00am	Henry Ciarrocchi ✠	Father Tom Ferguson
Wed / mié	7/8		
	9:00am	Rosalind Canga	Father Tom Ferguson
Thu / jue	7/9		
	9:00am	Hielda Smith ✠	Father Tom Ferguson
	7:30pm	español Intenciones de feligreses	Father Luis Quiñones
Fri / vie	7/10		
	9:00am	Maryann Schonenberg ✠	Father Tom Ferguson.
Sat / sáb	7/11		
	9:00am	Frank Almeter ✠	Father Tom Ferguson
	5:00pm	Theresa Bielawski ✠	Father Tom Ferguson
	6:30pm	español Intenciones de feligreses	A definirse
Sun / dom	7/12		
	7:30am	Jim & Ruth Boland ✠	Father Tom Ferguson
	9:00am	Luis A. Urdapilleta ✠	Father Tom Ferguson
	10:30am	Tom Fahey ✠	Father Cedric Wilson
	12:00pm	Michael Bach Nguyen ✠	Father Cedric Wilson
	2:00pm	español Intenciones de feligreses	A definirse
	6:30pm	Parishioners' Intentions	Father Tom Ferguson

To request a Mass Intention, call the office.  
Para solicitar una Petición, debe llamar a la oficina.

Now accepting Mass Intention Requests for the next 12 months. Call 703-780-4055 to speak to our receptionist.

Estamos aceptando Intenciones para la Misa para el 2021. Llame al 703-780-4055 y hable con la Recepcionista.

## PRAYERS / PETICIONES

Community members who need our prayers /  
Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones

**Elva Arias, Robert Orozco Gomez, Gloria Valderrama, Oliver del Castillo**

Remember in your prayers those who have died, their family members and friends /

Por los familiares y amigos que han fallecido

**Rhea Smithson**

For those in harm's way, their family and friends /

Por los familiares y amigos que están en peligro

To request a Prayer Intention, call the office.

Para solicitar una Petición, debe llamar a la oficina.

Office/Oficina: 703-780-4055

**Confession** Wednesday 6:00 - 7:00pm  
Saturday 8:00 - 8:50am  
Saturday 4:00 - 4:50pm

**Confesión** miércoles 6:00 - 7:00pm  
sábado 6:00 - 6:20pm  
domingo 1:00 - 1:50pm

**BAPTISMS** Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church. Parents must register and attend a preparation class. Contact the office at least 90 days in advance, [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org). Details at: [gs-cc.org/baptism](http://gs-cc.org/baptism)

**BAUTISMOS** ¡Felicitaciones! Nos complace dar la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Los Padres y padrinos deben asistir a la clase de preparación. Contactar a la oficina al menos con 90 días de anticipación. Visite el sitio web: [gs-cc.org/bautismos](http://gs-cc.org/bautismos)



Rev. Jeb Donelan  
Parochial Vicar / Vicario  
[j.donelan@gs-cc.org](mailto:j.donelan@gs-cc.org)



Rev. Cedric Wilson  
In residence / en  
residencia



Diácono Julián Gutiérrez  
Deacon / Diácono  
[j.gutierrez@gs-cc.org](mailto:j.gutierrez@gs-cc.org)



Deacon Thomas White  
Deacon / Diácono  
[t.white@gs-cc.org](mailto:t.white@gs-cc.org)



Deacon Patrick Ouellette  
Deacon / Diácono  
[p.ouellette@gs-cc.org](mailto:p.ouellette@gs-cc.org)



Deacon Mike O'Neil  
Deacon / Diácono  
[m.o'neil@gs-cc.org](mailto:m.o'neil@gs-cc.org)

Ministry Directors  
and other contacts  
are listed in Bulletin  
columns and on  
website, [gs-cc.org](http://gs-cc.org)



Claudia G. Fiebig  
Pastoral Assoc.  
/ Asoc. Pastoral  
[c.fiebig@gs-cc.org](mailto:c.fiebig@gs-cc.org)



Brenda Caballero  
Parish Secretary /  
Secretaria Parroquial  
[b.caballero@gs-cc.org](mailto:b.caballero@gs-cc.org)



Sheila Keyes  
Admin Coordinator /  
Coord Admin  
[s.keyes@gs-cc.org](mailto:s.keyes@gs-cc.org)



Larry Dohm  
Facilities /  
Instalaciones  
[l.dohm@gs-cc.org](mailto:l.dohm@gs-cc.org)

La información de  
contacto de los otros  
Ministerios se publica  
en las otras páginas  
del Boletín y [gs-cc.org](http://gs-cc.org)

TRANSITIONS

*Jesus Christ is the same yesterday, today, and forever.  
(Heb 13:8)*

While God remains ever constant, parish life often goes through periods of transition, and that’s certainly the case at Good Shepherd! Here’s a look at some of our recent changes.

**Clergy Appointments**

- In June, we bid farewell to **Father Ramon** and wished him well as he serves as pastor of Holy Family parish.
- We welcome back **Father Jeb** from his assignment at George Mason, and we welcome **Father Cedric** who joins us in residence!

**Changes to Faith Formation**

- In response to the coronavirus pandemic, our Faith Formation program pivoted to an online format that continues to encompass the pillars of prayer, learning and service.
- The Faith Formation team has been consolidated. While **Joan Sheppard** continues as Director of Faith Formation, **Stacy Austin** and **Rosie Driscoll** are now co-coordinators of PreK-12.

**Social Ministry Expands Across Ministries**

- We bid farewell to **Susan Grunder** and are excited for her new opportunity as Director of Ministry and Spiritual Life at Marymount University.
- **Leah Tenorio** is now the **Director of Hispanic Ministry and Social Justice**. Leah will assume many of the responsibilities for social ministry, from emergency assistance to advocacy, the hypothermia shelter and other programs.
- Some social ministry programs are now under the direction of **Miguel DeAngel**, Director of Youth Ministry, such as the Homeless Campout, Adult WorkCamp, annual drives for school supplies and the Giving Tree, and volunteers for Christ House.
- Programs such as Funeral Ministry, Homebound Ministry and Nursing Home visits will be supported by **Anne Shingler**, Director of Liturgy/Music.

We look forward with faith and enthusiasm to the opportunities that lie ahead for our parish family, and are grateful for your continued support of all our ministries!

TRANSICIONES

*Cristo Jesús permanece hoy como ayer y por la eternidad. (Heb 13:8)*

Mientras Dios permanece por siempre con nosotros, la vida parroquial a veces pasa por tiempos de transición y eso es el caso en El Buen Pastor. Aquí les presentamos algunos de esos cambios.

**Asignaciones del Clero**

- En junio, hemos dado la despedida al **Padre Ramon** en su nueva asignación como párroco de Holy Family.
- Nuevamente, damos la bienvenida al **Padre Jeb** de su tiempo en George Mason, y damos la bienvenida al **Padre Cedric** que permanecerá en residencia.

**Cambios en la Formación de Fe**

- En respuesta a la pandemia del coronavirus, el programa de Formación de Fe ha pasado a un formato en línea que seguirá abarcando los pilares de oración, aprendizaje y servicio.
- El equipo de Formación de Fe ha sido consolidado. Mientras **Joan Sheppard** sigue como Directora de Formación de Fe, **Stacy Austin** y **Rosie Driscoll** serán co-coordinadoras de PreK-12º grados.

**Ministerio Social se expande a Varios Ministerios**

- Hemos dado la despedida a **Susan Grunder** y estamos felices con su nuevo desafío como Directora de Vida Espiritual en la Universidad de Marymount.
- **Leah Tenorio** ahora es la **Directora del Ministerio Hispano y Justicia Social**. Leah asumirá muchas responsabilidades del ministerio social, como asistencia de emergencia, defensoría, el refugio de hipotermia y demás programas.
- Algunos programas del ministerio social ahora están bajo la dirección de **Miguel DeAngel**, Director del Ministerio de Jóvenes, como el Campamento de los Desamparados, WorkCamp de Adultos, las colectas de útiles escolares y el Arbol de la Solidaridad y otros.
- El Ministerio de Funerales, como la visita a los enfermos y Hogar de Ancianos estará bajo **Anne Shingler**, Directora de Liturgia/Música.

Con esperanza y mucha alegría asumimos estas oportunidades para nuestra familia parroquial y agradecemos sus oraciones y apoyo a nuestros ministerios.

Sacramental Emergencies, Hospital or Homebound Visits, or Funerals	703-780-4055	Emergencias Sacramentales, Visitas a los Enfermos, o Funerales
Parish Membership - <i>Welcome!</i>	703-780-4055 or office@gs-cc.org	Membresía Parroquial <i>¡Bienvenidos!</i>
Receptionists	office@gs-cc.org	Recepcionistas
Parish Registration	registrar@gs-cc.org	Registro Parroquial
Communication Team	bulletin@gs-cc.org	Equipo de Comunicación